

— a Tanácsot kötelezze a két eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

1. A Törvényszék a T-348/07. sz. ügyben 2010. szeptember 9-én hozott ítéletében úgy vélte, hogy tekintettel arra, hogy hatályon kívül helyezték a Sanctieregelinget [Sanctieregeling terrorisme 2003], amely a fellebbező listára való felvételének alapját jelentette, az ideiglenes intézkedésről határozó bíró ítélete sem biztosít kellő alapot a fellebbező listán való fenn tartásának igazolásához. A fellebbező (a továbbiakban még: Al-Aqsa) osztja a Törvényszék ezen megfontolásait.
2. Az ítélet indokolásának bizonyos pontjai azonban az Al-Aqsa keresetének jogalapjait megalapozatlannak nyilvánítják. A Törvényszék ezért úgy vélte, hogy a Sanctieregeling az ideiglenes intézkedésről határozó bíró ítéletével együtt a [2001/931 közös álláspont] 1. cikke (4) bekezdése fogalom-meghatározásának megfelelően valamely illetékes nemzeti hatóság határozatának tekinthető. A Törvényszék továbbá úgy vélte, hogy az Al-Aqsával kapcsolatban bizonyítható a közös álláspont 1. cikke (3) bekezdésének k) pontja értelmében vett és a 2580/2001 rendelet ⁽¹⁾ 1. cikke (4) bekezdése által megkövetelt „tudati” elem.
3. A fellebbező nem osztja ezen megfontolásokat és ellenzi azokat a fellebbezésében. Mielőtt kifejtene a jogalapjait, a fellebbezés elfogadhatóságával foglalkozik.
4. A fellebbező által hivatkozott jogalapok a következőképpen foglalhatóak össze. Mindenekelőtt a Törvényszék túllépte a felülvizsgálati jogköre korlátait, amikor maga határozta meg, hogy mely bizonyíték tekinthető határozatnak a közös álláspont 1. cikkének (4) bekezdése értelmében (első jogalap).
5. Továbbá a Törvényszék tévesen állapította meg, hogy a Sanctieregeling — akár az ideiglenes intézkedésről határozó bíró ítéletével együtt, akár külön — tekinthető határozatnak a közös álláspont 1. cikkének (4) bekezdése értelmében (második jogalap).
6. A Törvényszék végül túllépte a hatásköre korlátait, azzal, hogy maga értelmezte az ítéletet, de legalábbis nyilvánvaló értékelési hibát vétett az ítélet értelmezése során (harmadik jogalap).
7. Az Al-Aqsa azt kéri, hogy a Bíróság nyilvánítsa a keresetle velét megalapozottnak és hogy a vitatott határozatokat semmisítse meg a megtámadott ítélet alapjául szolgáló indokok korrigálásával.

⁽¹⁾ A terrorizmus leküzdése érdekében egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott különleges korlátozó intézkedésekről szóló, 2001. december 27-i 2580/2001/EK tanácsi rendelet (HL L 344., 70. o.; magyar nyelvű különkiadás 18. fejezet, 1. kötet, 207. o.).

A Cour de cassation (Franciaország) által 2010. november 22-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Refcomp SpA kontra Axa Corporate Solutions Assurance SA, Axa France IARD, Emerson Network és Climaveneta SpA

(C-543/10. sz. ügy)

(2011/C 46/04)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Cour de cassation

Az alapeljárás felei

Felperes: Refcomp SpA

Alperesek: Axa Corporate Solutions Assurance SA, Axa France IARD, Emerson Network és Climaveneta SpA

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Valamely joghatósági kikötés, amelyet a 2000. december 22-i 44/2001 rendelet ⁽¹⁾ 23. cikkének alkalmazásában a szerződések közösségi láncolatában egy dolog gyártója és a vevő között állapítottak meg, hatályos-e a jogutóddal szemben, és amennyiben igen, milyen feltételek mellett?
2. A joghatósági kikötés hatályos-e a jogutóddal és a helyébe lépő biztosítóival szemben, annak ellenére, hogy a 2000. december 22-i 44/2001/EK rendelet 5. cikkének (1) bekezdése a Bíróság Handte-ügyben 1992. június 17-én hozott ítélete ⁽²⁾ alapján a jogutód gyártóval szemben indított keresetére nem alkalmazható?

⁽¹⁾ A polgári és kereskedelmi ügyekben a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról szóló 44/2001/EK tanácsi rendelet (HL L 12., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 19. fejezet, 4. kötet, 42. o.)

⁽²⁾ A C-26/91. sz. Handte-ügyben 1992. június 17-én hozott ítélet (EBHT 1992., I-3967. o.)

A Törvényszék (hetedik tanács) által a T-348/07. sz., Stichting Al-Aqsa kontra az Európai Unió Tanácsa ügyben 2010. szeptember 9-én hozott ítélet ellen a Holland Királyság által 2010. november 24-én benyújtott fellebbezés

(C-550/10. P. sz. ügy)

(2011/C 46/05)

Az eljárás nyelve: holland

Felek

Fellebbező: Holland Királyság (képviselők: C. M. Wissels és M. Noort meghatalmazottak)